



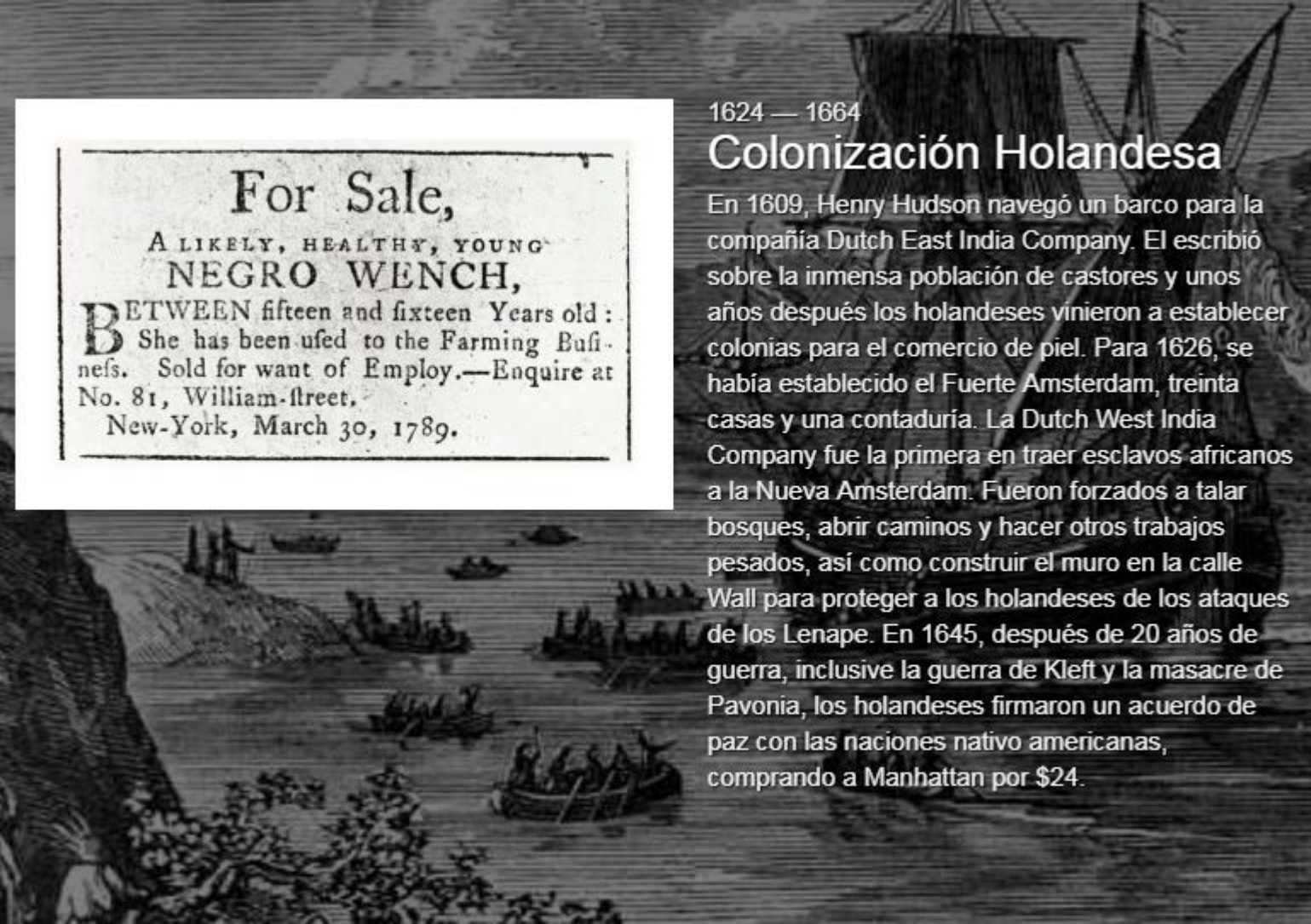
An Indian village on Manhattan Island. From an old print in Valentine's Manual for 1858.

1 — 1700

## Tierra del Pueblo Lenape

Los Lenape vivieron en lo que hoy conocemos como la ciudad de Nueva York. En el momento de la colonización holandesa, se estima que 5.000 personas divididas en 80 comunidades vivían en estas tierras. Broadway se construyó encima de sus senderos. Raritan, Hackensack, Maspeth, Manhattan, Jamaica y Canarsie se derivan de palabras indígenas (nativo americanas).

An Indian village on Manhattan Island. From an old print in Valentine's Manual for 1858.



For Sale,

A LIKELY, HEALTHY, YOUNG  
NEGRO WENCH,

**B**ETWEEN fifteen and sixteen Years old :  
She has been used to the Farming Bu-  
siness. Sold for want of Employ.—Enquire at  
No. 81, William-street.  
New-York, March 30, 1789.

1624 — 1664

## Colonización Holandesa

En 1609, Henry Hudson navegó un barco para la compañía Dutch East India Company. El escribió sobre la inmensa población de castores y unos años después los holandeses vinieron a establecer colonias para el comercio de piel. Para 1626, se había establecido el Fuerte Amsterdam, treinta casas y una contaduría. La Dutch West India Company fue la primera en traer esclavos africanos a la Nueva Amsterdam. Fueron forzados a talar bosques, abrir caminos y hacer otros trabajos pesados, así como construir el muro en la calle Wall para proteger a los holandeses de los ataques de los Lenape. En 1645, después de 20 años de guerra, inclusive la guerra de Kleft y la masacre de Pavonia, los holandeses firmaron un acuerdo de paz con las naciones nativo americanas, comprando a Manhattan por \$24.

1626 — 1827

## Otorgamiento de Terrenos, Esclavitud y Creación de Riqueza

Los holandeses robaron tierras y establecieron un sistema de alquiler y cesión de terrenos. Concedieron terrenos cerca del agua a colonos como los Chelseas, Murrays, Fordhams y Morrisianas, quienes estaban involucrados en las industrias de puertos y envíos. Otorgaron lotes en el pueblo para vivienda y pequeños lotes de terrenos a comerciantes, artesanos, iglesias, dueños de tabernas y oficiales de empresas, y cedieron lotes grandes para que la gente se estableciera en el norte (arriba de la calle 14), en su mayoría a inversionistas de compañías como Peter Stuyvesant. En 1664, Inglaterra tomó el control de Nueva Amsterdam y la renombró Nueva York. La población era de unos cuantos miles, compuesta en su mayoría por holandeses, ingleses, escoceses, galeses, y africanos libres y esclavizados. Los ingleses continuaron el sistema holandés de alquiler de terrenos. También siguieron trayendo esclavos de África y el Caribe. Para 1703, 42% de los hogares tenían esclavos, haciendo la población de esclavos en NYC la segunda más alta, luego de Charleston, Carolina del Norte. En 1700, la población Lenape era como de 200. En 1779, se pasaron leyes para paulatinamente terminar con la esclavitud, forzando a la niñez a la servitud forzada. La esclavitud termina en NYC en 1827. Nueva York es el penúltimo estado en el Norte en abolir la esclavitud. Nueva Jersey es el último.

1811

## Manhattan es Nivelado y Los Millonarios de Manhattan

Vivir en Manhattan era difícil por sus colinas, pantanos y terreno difícil. El alcalde Clinton lo niveló y estableció el sistema de cuadrícula que conocemos hoy día, incrementando considerablemente el valor de la tierra de los colonos dueños al norte de la calle 14. En la década de 1770, la población de NYC era como 40.000. Para el 1860 era más de un millón. John Jacob Astor fue el primer millonario en NYC. Fue un comerciante de pieles e hizo su dinero comprando tierra en el "Manhattan Norteño" después de que se niveló Manhattan. Otros que hicieron su dinero a través del alquiler de tierras fueron: los Van Rensselaers, Beekmans, Bayards, Rutgers, Stuyvesant, Delancey, Warren y la Iglesia de la Trinidad.



*Greenwich Street Nos. 1 to 25 from Battery to Morris Street in 1825, at this time a fashionable region known as "Millionaires' Row." John Jay lived at No. 16, where five of his children were born. Adam Norrie, James Boorman, Robert Lewis and others were born in 1770.*

# ATTENTION! ANTI-RENTERS!

**AWAKE! AROUSE!**



A Meeting of the friends of Equal Rights will  
be held on July 4th Hoag's Corners  
in the Town of Nassau at 12 O'clock.

Let the opponents of Patroony rally in their strength. A great  
crisis is approaching. Now is the time to strike. The millions of Patroony are at  
work. No time is to be lost. Awake! Arouse! and

Strike 'till the last armed foe expires,  
Strike for your altars and your fires—  
Strike for the green graves of your sires,  
God and your happy homes!

☛ The Meeting will be addressed by **PETER  
FINKLE** and other Speakers.

1839 — 1859

## Primer Movimiento Contra Las Rentas en NY: Agricultores Inquilinos

Las luchas por la vivienda evolucionaron a partir de las luchas por las tierras. Los arrendatarios agrícolas fueron desalojados de sus terrenos y su manera de subsistir. Más de 300.000 arrendatarios agrícolas en 2.000.000 de acres de latifundios en el Valle de Hudson exigieron titulación de las tierras que ocupaban a través del movimiento anti-alquiler. Formaron bandos armados para resistir los desahucios, demandaron a los propietarios e hicieron cabildeo en la legislatura por más de 20 años.



1867 — 1901

## Primeras Leyes de Vivienda de Inquilinato de NYC

Para 1864, aproximadamente dos tercios de los 700.000 habitantes de NYC vivían en 15.300 edificios de alquiler conocidos como "tenements". Para 1890, 2,5 millones de personas vivían en NYC, un número considerable vino de Europa del este y occidental. Algunos estaban huyendo pogromos, otros la pobreza y hambruna. Para ese entonces, los bancos de Wall Street controlaban más depósitos que en cualquier otro lugar. La ciudad aprueba una serie de leyes y regulaciones sobre tamaños de habitaciones, ventilación, iluminación, escaleras de emergencia e inodoros. Las revueltas de desempleados en Tompkins Square (las más grandes de la historia en ese momento) durante 1874, las revueltas de Draft de 1863, la revuelta de Astor Place en 1849, y una serie de huelgas militantes por canteros, tejedores y trabajadores, demostró una fuerte conciencia política de la clase pobre y trabajadora de la ciudad para exigir sus derechos. Estas nuevas leyes se atribuyen a la preocupación de la propagación de enfermedades contagiosas y los levantamientos políticos.



1904

## PRIMERA HUELGA DE RENTA EN NYC

Tras un boicot exitoso a la carne kosher, miles de mujeres inmigrantes judías, retuvieron de manera colectiva el pago de alquiler en el Lower East Side, ¡porque no podían costear el alquiler! Había una escasez de viviendas, en parte, porque 20.000 personas fueron desplazadas para construir el puente Williamsburg. Los caseros trataron de aprovecharse y subir la renta entre 20-30%. ¡Se concertó la huelga de alquiler con marchas y piquetes! La inmensa mayoría de los caseros disminuyeron las rentas y se evitaron desalojos. Algunos inquilinos incluso ganaron contratos.




1907 — 1908

## Huelga de Renta en Harlem y Brooklyn

El personal del Partido Socialista aconsejó a los inquilinos sobre cómo abordar con sus caseros una reducción de alquiler y cómo organizar una huelga de alquiler. Les enseñaron a las personas cómo negociar acuerdos con sus caseros para los pagos de alquiler y reparaciones. Los sindicatos socialistas recaudaron dinero para los huelguistas y la local "hebrea" del sindicato de transportistas (conocidos como los "tronquistas") se rehusó a desahuciar inquilinos como alguaciles. Pero las represalias de los caseros fue intensa y miles fueron desalojados.





A black and white photograph of a large crowd of people, likely at a political rally or meeting. The crowd is dense, with many individuals wearing hats and coats. In the background, there are buildings with windows. The overall atmosphere is one of a significant public gathering.

January 1917 — January 1919

## El Poder de Los Inquilinos es Poder Socialista


Todas las huelgas de alquiler y ligas se formaron con la ayuda del Partido Socialista. ¡Las ligas declararon 35.000 miembros! A nivel nacional la IWW (Trabajadores Industriales del Mundo) organizaron a cientos de miles de trabajadores y el movimiento por la libertad de expresión capturó a las ciudades. Un concejal y asambleistas socialistas fueron electos.



February 1917 — January 1925

## Activismo de los Jueces

Los jueces, que para ese entonces eran electos, también respondieron al poder del movimiento de inquilinos. Los jueces otorgaron estancias largas de desalojos, se presentaron a las reuniones de los inquilinos y un juez hasta desestimó todos sus casos y nunca falló a favor del casero. El juez Cardozo revocó la ley común que decía que los caseros no eran responsables por las reparaciones en los apartamentos. Antes de estos tiempos, se podía responsabilizar a los caseros solo por los daños causados en espacios públicos, como aceras, no las reparaciones dentro del apartamento.



El Partido Socialista no dice que debas pagar menos renta. Dice que no debe pagar ningún alquiler. Es en el programa socialista que las personas se llevan las casas y toda la tierra y las guardan.

WILLIAM KARLIN, 1919

March 1917 — January 1918

## Estallan Huelgas de Renta

Durante la Primera Guerra Mundial, la industria de defensa creció y se detuvo la construcción de vivienda. La prosperidad de los tiempos de guerra envió a más personas a NYC, creando así una escasez de vivienda y suscitando las especulaciones del mercado inmobiliario. Mil inquilinos se fueron a la huelga en 25 edificios en Crotona en el Bronx. Se desataron huelgas de alquiler en East Tremont, Mott Haven y como parte de la campaña Sin Calefacción/Sin Alquiler. Miles negociaron acuerdos. Miles fueron desalojados. Cuando la gente fue desalojada, hizo piquetes frente a las casas y los negocios de los caseros.



"Wallowing in it." by Robert W. Satterfield (New York Call, June 24, 1918, Harvard College Library)

1919

## Establecen El Comité del Alcalde de Usura de Rentas (Mayor's Committee on Rent Profiteering)

Se forma en parte como respuesta al incremento de poder del Partido Socialista, porque los demócratas estaban extremadamente preocupados por que las membresías de las ligas de inquilinos votaran y perdieran poder a los socialistas.



1919 — 1920

## Histeria Anticomunista

El gobierno está preocupado por que la Revolución Rusa inspirara una revolución en EE. UU. Cinco miembros del Partido Socialista son expulsados de la Asamblea. El fiscal general de NY, el General Palmer monitorea las actividades socialistas y lleva a cabo las famosas redadas Palmer. Al menos 500 personas son deportadas.



"Patriotic Bronx Citizens Ready to Fight for Their Homes. A Part of the Delegation at the Albany Hearing" (*Bronx Home News*, January 26, 1920, General Research Division, New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations)

1920

## Leyes de Renta de Emergencia, Abril a Septiembre 1920

El estado aprobó leyes que restringen los "incrementos de alquiler injustos", en gran parte para reprimir el poder que el Partido Socialista obtuvo a través de la organización de inquilinos. Incrementos de más de 25% tenían que ser justificados por el casero. Las huelgas de alquiler disminuyeron considerablemente. ¡Dos mil inquilinos de NYC fueron a Albany a reunirse con el gobernador para fortalecer las leyes de alquiler! Las leyes eliminaban el 25% de incremento permitido y requería que los jueces revisaran y aprobaran TODOS los incrementos de alquiler. Esto desbordó los tribunales y los casos estuvieron atrasados por años. Los jueces hicieron un montón de cambios administrativos para manejar el flujo, uno de los cuales establecía que "un incremento de alquiler razonable" era uno que le daba al casero una ganancia de 8%.

1922 — 1929

## Luchas de Renovación de Leyes de Renta de los años 1920

Cada 2 años, los inquilinos luchaban por renovar las leyes de alquiler. La construcción de vivienda aumentó, la actividad socialista se redujo (sin ninguna huelga de alquiler en este período) y se hicieron concesiones. En lugar de un control de alquiler para todos los apartamentos, el movimiento de inquilinos aceptó que se desregularan apartamentos alquilados por más de \$20 al mes. Las leyes de alquiler cuestionan los derechos de los propietarios a tener ganancias ilimitadas, pero sí concordaron en que un nivel de ganancias era un criterio clave para determinar si un alza de alquiler solicitada era razonable. Debido a una disminución en el trabajo organizativo de los inquilinos, un aumento en las acciones de vivienda y el activismo de los caseros, las leyes de alquiler expiraron en 1929.





INDEPENDENT LENS | AT H... :



1925

## Pequeño Moscú: Vivienda Cooperativa Comunista

La cooperativa de vivienda United Workers Cooperative Colony alojaba a 2.000 personas, mayormente trabajadores judíos comunistas que se dedicaban a la confección y construyeron cuatro edificios de vivienda cooperativa en el Bronx. Se conocían como "las Coops" para los habitantes y como "La pequeña Moscú" para los policías. La cooperativa era también intencionalmente interracial. Durante la Gran Depresión, no desalojaron a nadie y ayudaron a sus vecinos desalojados, que no eran parte de la cooperativa, a mudarse de vuelta después de los desalojos. También se formaron otras tres cooperativas en el Bronx. La Socialist Amalgamated Houses, la Communist/Socialist Sholem Aleichem Houses y la Labor-Zionist, Farband. Solamente la Amalgamated aún opera hoy día.

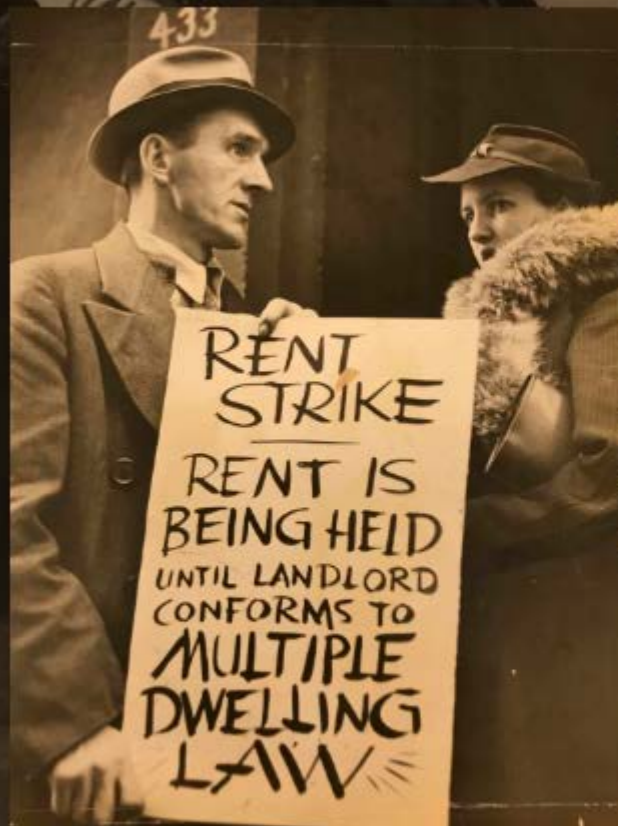




January 1929

## La Liga de Inquilinos de Harlem

Liderados por Richard Moore, quien se declaraba comunista, los inquilinos en Harlem lucharon contra los desalojos, por el control de alquiler y por tácticas que mejoraran las condiciones de vida. También atacaron el "sistema capitalista de castas", el cual exponía el hecho de que, por la segregación, los inquilinos negros en Harlem estaban pagando de 2 a 3 veces más que la renta común. Esto les llevó a 2 proyectos de ley importantes: El proyecto de Ley Rivers, el cual establecía que las malas condiciones eran una defensa en casos donde no se pagara, y el proyecto de Ley Perkins, el cual permitía a los inquilinos solicitar aplazar su desalojo cuando enfrentaban un incremento de alquiler para poder buscar un nuevo apartamento.



February 1929 — January 1930

## Se Legalizan Las Huelgas de Renta y La Ley de Viviendas Multifamiliares es Aprobada

Se decreta la sección 755 de la Ley de Propiedad Real que permite a los inquilinos retener su pago de alquiler por falta de servicios básicos y se aprueba la ley de viviendas múltiples, incrementando la responsabilidad de los caseros de mantener la vivienda.



October 1929 — January 1939

## Gran Depresión

Los inquilinos no podían pagar alquileres por el desempleo masivo, los caseros no podían pagar sus cuentas porque no estaban recibiendo pagos de alquiler y la industria privada de la construcción se convirtió en no rentable instantáneamente. Durante los primeros 3 años de la Depresión, el índice de vacantes de la ciudad subió de manera precipitada a más de 9% en el Bronx y en secciones de Brooklyn, y a más de 15% en algunos vecindarios de bajos ingresos. ¿Quién está organizando a las personas desempleadas y sin hogar? ¡Nadie! El Partido Comunista, el cual tuvo un papel secundario en las campañas de vivienda de la década de 1920, se convierte en prominente.



1930 — 1940

## Unen Fuerza Los Inquilinos y Los Trabajadores

Los consejos de personas desempleadas, liderados por comunistas, se organizaron en resistencia ante los desalojos y huelgas de alquiler en masa. En ciertos vecindarios, donde había bastiones comunistas, fue imposible desalojar inquilinos. Las huelgas de alquiler fueron poderosas y, si la gente era desahuciada, los comunistas mudaban sus muebles de vuelta.

# Conference

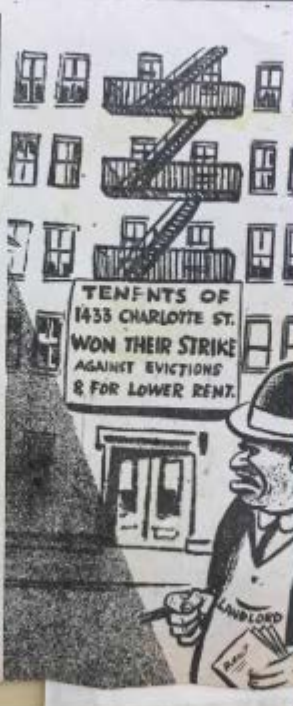
## TENANTS IN 14 HOUSES WIN THEIR DEMANDS

The creasingly widespread struggle against high rents and eviction's in New York City led by the Unemployed Councils and Block Committees and House Committees affiliated with it has resulted in a number of splendid victories in the last few days.

All the rent strikes have been marked by demonstrations of 3,000 to 5,000 and with many workingclass organizations participating in the hot fight and the tenants grievances. Fourteen rent strikes have already been won and nine more still being fought. Two hundred and sixty five tenants have in victories which include such concessions as the following: 15

### How To Do It

1. Call together all the tenants your house for a meeting.
2. Talk over the conditions in



1932 — 1933

## El Bronx Estalla en Llamas...

¡¡Con huelgas de renta!! En 1933, más de 200 edificios en el Bronx se fueron a la huelga de alquiler. Exigieron una reducción de alquiler de 15%, un fin a los desalojos, reparaciones y reconocimiento del Comité de Inquilinos con un ente oficial de negociación. En un caso, donde los caseros se movilizaron para desalojar a la gente en masa, 4.000 inquilinos protestaron y atacaron a la policía. A pesar de que sí se dieron desalojos, muchos inquilinos ganaron reducciones sustanciales por irse a la huelga y algunos ganaron reducciones solo por amenazar irse a la huelga.



Race the House we Live In



Race, the House We Live In

1933 — 1937

## Nuevo Trato: Empieza La Discriminación Racial en Los Servicios

Primero a través de la Corporación de Préstamos para Propietarios de Viviendas (HOLC) en 1933 y luego a través de la Asociación General de Vivienda en 1933 y luego a través de la Autoridad Federal de Vivienda (FHA) en 1937, el gobierno federal proporcionó un seguro hipotecario sobre préstamos hechos por prestamistas aprobados (bancos), en respuesta a la Gran Depresión. Esto significaba que los bancos podían prestar más con menos riesgo, de modo que más personas pudieran comprar casas. Pero los políticos racistas (tanto demócratas del norte como del sur) hicieron que las políticas de vivienda racistas y la segregación fueran una condición del seguro hipotecario del gobierno. El gobierno federal creó mapas que asignaban niveles de riesgo a los vecindarios basados principalmente en la conveniencia de sus habitantes, que luego entregaba a los bancos: los vecindarios blancos eran seguros para la inversión y los vecindarios negros no se podían asegurar. Los vecindarios mixtos eran considerados una inversión riesgosa. "Redlining" es la práctica de denegar o limitar los servicios financieros a ciertos vecindarios según su composición étnica o racial. El término "redlining" se refiere a la práctica de usar una línea roja en un mapa para delinear el área donde el gobierno no asegura las inversiones de las instituciones financieras.



1933

## Los Proprietarios y La Represión Estatal

Los caseros usaron toda vía legal a su disposición, incluyendo un fondo común para pagar sus gastos legales cuando buscaban desalojar y pedir órdenes judiciales en contra de las huelgas de alquiler y los piquetes. Buscaban radicar cargos criminales en contra de inquilinos líderes por conspiración y circularon una "lista roja" de los inquilinos que habían participado en las huelgas de alquiler. Líderes inquilinos también fueron encausados y los tribunales emitieron órdenes judiciales. Los comunistas cambiaron su blanco de caseros al sistema de alivio del hogar. Hicieron sit-ins masivos en las oficinas del buró de alivio en el hogar hasta que se les dieron fondos para pagar el alquiler, lo cual fue muy exitoso.



1934

## Huelga de Renta en Harlem

Los habitantes negros de clase media se fueron a la huelga para protestar la valoración del alquiler y las malas condiciones, formaron la Liga de Inquilinos Consolidated y ofrecieron servicios de negociación y representación legal. Para 1938, Consolidated declaró 5.000 personas miembros que pagaban cuotas y tenían organizadores y abogados a tiempo completo. Su abogado principal fue Vernal Williams, ¡quien había defendido a Marcus Garvey! Su uso creativo y agresivo de la ley creó un nuevo conjunto de leyes de inquilinos.





1934

## Huelga de Renta en Knickerbocker Village

Cuando los inquilinos se mudaron a un nuevo complejo de 1.600 unidades (construido para inquilinos de clase media, lo cual limitaba los alquileres por un subsidio de construcción) lo encontraron sin terminar e inseguro, y se fueron a la huelga. Establecieron un fondo de defensa legal, obtuvieron cobertura mediática, se reunieron con oficiales, y ganaron. El casero desalojó a los inquilinos líderes y se estableció una unión de inquilinos alterna, pero surgieron nuevos líderes y se continuó organizando.





December 3, 1935

## Las Primeras Casas: Construyen Las Primeras Viviendas Públicas en Los Estados Unidos

Como observó Harr Hopkins, director de la WPA, "el capital privado nunca ha gastado un centavo para construir un casa para la persona pobre". La vivienda pública fue impulsada por reformistas liberales, así como un programa de trabajo público que creó trabajos para la industria de la construcción, una iniciativa importante de la renovación urbana luego.



1936

## Se Unen Los Inquilinos en Toda La Ciudad

La radicalización de las personas profesionales durante la era de la Depresión inspiró una nueva forma de federaciones de inquilinos con una mezcla de tácticas: representación legal, huelgas de alquiler, piquetes, investigación e incidencia política. Sus soluciones a largo plazo: una moratoria en los desalojos, la aprobación de leyes que permitieran al Municipio hacer reparaciones y cobrar a los caseros, la construcción de vivienda pública y la aprobación de leyes que prohibieran la discriminación racial. Las huelgas de alquiler aún se utilizaban, pero solo si otros métodos fallaban. Si organizar pasaba a una fase militante, se podía recurrir a la red del Partido Comunista para llenar la línea de piquete. Esta manera de organizar es lo que prevaleció después de que el Partido Comunista dejara de ser una fuerza predominante en la izquierda de EE. UU.



1940 — 1970

## La Gran Migración (segunda ola) y La Fuga Blanca

Se dirigen a Nueva York más de 650.000 puertorriqueños que huían de la pobreza y afroamericanos que huían de la violencia física y económica. A la misma vez, por factores que llevan a la migración, inclusive el subsidio de suburbia, restricciones raciales en préstamos y propiedad inmobiliaria, exclusión, falta de inversión en vecindarios urbanos con comunidades de color, el desplazamiento en serie a través de la renovación urbana, "blockbusting" y otros miedos raciales, más de 750.000 residentes blancos se fueron de sus vecindarios en NYC.





Demonstrators are even grouped around the speaker's stand on the traffic island at Vesey St. and the Customs yesterday as they listened to Dr. Helms Harsh, chairman of the Bronx Consumers Coordinating Council, urge them to buy only absolute necessities until Congress enacts a strong price control law. Scores of retail stores remained closed during the day in support of the demonstration against the rising tide of inflation. (See first page.)

1942

## La Segunda Guerra Mundial y Los Controles Federales para Las Rentas

El gobierno federal aprueba la Ley de Control de Precios de Emergencia y forma la Oficina de Administración de Precios (OPA). Durante la guerra, hubo una disminución en la construcción de vivienda, agravada por la migración a ciudades de trabajadores en busca de empleo en la industria de defensa. En muchas áreas urbanas, ocurrió una rápida contracción del mercado de vivienda, caracterizado por el hacinamiento y el rápido incremento del alquiler. Esta severa escasez de vivienda fue lo que los inquilinos usaron para exigir los controles de alquiler de OPA en NYC.

1943

## La Primera Congelación de Rentas

Se forma una poderosa coalición, inclusive la Liga de Inquilinos Consolidated, los clubes del Partido Comunista, los sindicatos de izquierda, el Congreso Nacional de Negros, el sindicato de Transit Workers Union y el Partido Laboral Estadounidense (el cual por la guerra se había dividido entre facciones pro-comunistas y anticomunistas) para unirse a exigir un congelamiento del alquiler, y amenazar con protestas si no lo hacían. Ganar, y la OPA declara a NYC como un "Área de Guerra de Alquiler" con límites obligatorios en los incrementos de alquiler, retroactivo al 1ro de marzo. La batalla que se llevó a cabo (fue más fácil en otras ciudades) significaba que todas estas fuerzas desarrollaron su participación en preservar las leyes de alquiler. A la vez, el sistema de alquiler de OPA rápidamente desvió la atención de la negociación de alquiler y las huelgas de alquiler que habían sido la función principal de las uniones de inquilinos por una generación.





1943

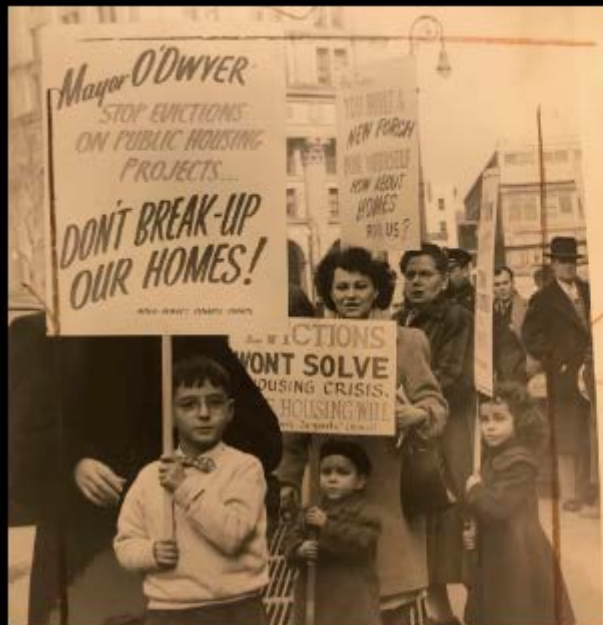
## STUY TOWN

EL Municipio, en colaboración con la compañía de seguros Met Life, presenta un plan para desplazar a 3.800 familias o 11.000 personas con el fin de construir Stuyvesant Town para familias blancas de clase media. En vez de protestar el desplazamiento, los reformistas liberales abogaron por ayuda de reubicación. Se cuestiona Stuy Town solamente después de construido, y solo por razones de su explícita política de "solo blancos".

1946 — 1947

## Desalojos Masivos en NYCHA

Hubo una "campaña masiva para despojar a los proyectos de vivienda de los inquilinos no elegibles". Miles de inquilinos que estaban sobre el límite de ingreso, más de 1.000 que vivían en vivienda pública que eran el centro de las protestas radicales, fueron desalojados. Los inquilinos protestaron para detener los desalojos, y algunos formaron unas poderosas ligas que aún hoy existen, pero al final perdieron y buscaron concesiones como acceso a una lista de espera en viviendas de ingresos medios - como el Stuy Town racista.







1949 — 1974

## El Despeje de Barrios Pobres y La Renovación Urbana

El Título 1 de la Ley Federal de Vivienda de 1949 crea un programa de despeje de arrabales y la Ley de Vivienda de 1954 crea programas de renovación urbana—ambos con cantidades significativas de fondos federales. Proclamados como medidas progresivas para reemplazar vivienda mala por buena, estos programas no creaban disposiciones para volver a albergar a personas cuyos edificios fueran demolidos. Para 1959 en NYC, dieciséis proyectos masivos habían desplazado a más de 100.000 personas que eran desproporcionadamente personas de color. 5.000 familias fueron desplazadas del Upper West Side, más de 5.000 familias fueron desplazadas para crear el Cross Bronx Expressway y más de 7.000 fueron desplazadas del San Juan Hill para crear el Centro Lincoln, solo por nombrar algunos. En el libro *Root Shock*, Mindy Thompson Fullilove estima que 1.000.000 de personas en 2.500 vecindarios en 993 ciudades fueron desplazadas en un periodo de sobre 25 años.



1949 — 1962

## Lucha Contra la Renovación Urbana

Activistas en toda la ciudad forman los Comités para Salvar Nuestros Hogares (Save our Homes Committees) para combatir la eliminación de arrabales. En 1959, Frances Golden, Esther Rand y Robert Wood, Jane Benedict y Bess Stevenson formaron el Met Council on Housing. Cabildean por una moratoria a las demoliciones, terrenos de vivienda pública vacante y un mejor cumplimiento de las condiciones de vida, y junto con otras personas como Jane Jacob, detuvieron el plan de construir una autopista a través de Washington Square Park. A la misma vez, muchas personas liberales sobre la vivienda cabildearon discretamente por la reubicación de fondos y las adjudicaciones de NYCHA para familias desplazadas y, generalmente, se ponían del lado del "Constructor Maestro" Robert Moses. NYCHA fue el "vertedero conveniente donde las compañías de construcción del Título 1 externalizaron los costos de la reubicación".



1950

## NY Promulga El Control Estatal de Las Rentas

Cuando terminó la guerra, el cabildeo de la propiedad inmobiliaria exigió derogar el control de renta, y así lo hizo el Congreso. Y, en muchos lugares, ahí quedó. Pero los neoyorquinos ganaron una ley que creó un control de alquiler a nivel estatal para sustituir el control de alquiler federal. Fueron los únicos inquilinos en EE. UU. en hacer esto, convirtiendo a Nueva York en la capital de los derechos de inquilinos.



1951 — 1968

## Lucha Contra La Discriminación Racial en La Vivienda

En Stuy Town, los veteranos negros demandaron por denegación de vivienda y residentes blancos y comunistas sub-arriendan sus apartamentos a familias negras. Se pasa la ley Brown-Isaacs en respuesta a las exigencias de inquilinos y derechos civiles, prohibiendo la discriminación en todas las viviendas privadas subsidiadas con fondos públicos en NYC. MetLife trató de desahuciar a los inquilinos líderes, pero fracasaron. Esta lucha estaba alineada con la nacional que pasó la Ley de de Vivienda Justa de 1968.

October 1966

## Black Panther Party Platform and Program

### What we want What we believe

1. We want freedom. We want power to determine the destiny of our Black Community.
2. We want full employment for our people.
3. We want an end to the robbery by the white man of our Black Community.
4. We want decent housing, fit for shelter of human beings.
5. We want education for our people that exposes the true nature of the decadent American society. We want education that teaches us our true history and our role in the present-day society.
6. We want all black men to be exempt from military service.
7. We want an immediate end to POLICE BRUTALITY and MURDER of black people.
8. We want freedom for all black men held in federal, state, county and city prisons and jails.
9. We want all black people when brought to trial to be tried in court by a jury of their peer group or people from their black communities, as defined by the Constitution of the United States.
10. We want land, bread, housing, education, clothing, justice, and peace. And as our major political objective, a United Nations-supervised plebiscite to be held throughout the black colony in which only black colonial subjects will be allowed to participate, for the purpose of determining the will of black people as to their national destiny.

1960 — 1975

## Las Panteras Negras, Los Young Lords y I Wor Kuen Toman la Vivienda y La Salud

La vivienda era # 4 en la Plataforma de 10 puntos de las Panteras Negras. Organizaron huelgas de alquiler y clínicas de salud, desayuno gratuito, educación política y más. Los Young Lords, un grupo puertorriqueño de ideas afines, asumieron el tema de vivienda y salud enfrentando el racismo ambiental de no eliminar y remediar la pintura a base de plomo, que fue la base de la lucha contra el envenenamiento por plomo que luego asumieron los defensores de los inquilinos. Y I Wor Kuen, una organización juvenil de Chinatown, lideró una campaña de salud comunitaria y ocupó un edificio en el centro que es propiedad de Bell Telephone Company.

# RENT STRIKE!!



1963

## Huelgas de Renta en Harlem y Bed Stuy

El organizador Jesse Gray, junto al Congreso Racial sobre Inequidad, lucharon contra la discriminación racial y las condiciones precarias de vivienda. Cuando los caseros presentaban órdenes de desalojos, distribuían solicitudes para reducciones de alquiler, pedían inspecciones de techo a sótano y concertaban visitas de fotógrafos. Con la ayuda de abogados de Mobilization for Youth, una agencia de trabajo social y acción directa, ayudaban a los inquilinos en muchos edificios a hacer huelgas de alquiler rodantes, o ralentizaban el alquiler, que es cuando los inquilinos retenían el alquiler, pagaban, y luego retenían el alquiler otra vez el próximo mes para obligar al casero a negociar. Ilustremente, traían ratas muertas a la Corte de Vivienda para apoyar a los inquilinos en huelga, ganaron sanciones más severas, más cumplimiento, calefacción más fiable, así como renovación del control del alquiler y el programa de reparaciones de emergencia de 1965.



1967 — 1985

## Derecho Por Trabajo y Las Tomas de Inquilinos

Para mediados de los 70, la manera más común de una huelga de alquiler era que los inquilinos retuvieran el pago de alquiler para comprar aceite y hacer las reparaciones por sí mismos. La rehabilitación de edificios abandonados por posibles inquilinos, luego se conoció como equidad participativa (aporte de mano de obra) o "sweat equity". Ramón Rueda comenzó la People's Development Corporation en 1974 y Banana Kelly comenzó en 1977. Préstamos municipales comenzaron a entrar y las personas que aportaron con mano de obra comenzaron a recibir sueldos. ANHD y UHAB comenzaron durante este periodo. También en 1965, se aprueba el artículo 7A, permitiéndole al Municipio ejecutar la hipoteca por impuestos atrasados una vez los dueños estuviesen un año atrasados, a diferencia de la vieja ley de los 3 años. Estas leyes, junto con el trabajo organizativo, permitieron que más inquilinos pudieran dirigir sus propios edificios.



1969 — 1973

## Las Leyes Estatales de Renta

En 1969 se aprobó la Ley de Estabilización de Alquiler de la Ciudad de Nueva York, la cual imponía límites máximos anuales en los incrementos de alquiler y establecía la Junta Reguladora de Alquileres designada por el alcalde. En 1970, se pasa la Ley de Excepción al Incremento de Alquiler para Envejecientes (SCRIE). En 1971, el gobernador Rockefeller aprueba seis proyectos de ley de desregulación, inclusive el Vacancy Decontrol, Urstadt Law (terminó el control local, el estado de Nueva York tomó el poder de vuelta sobre los alquileres en NYC). Mientras el Met Council hizo un llamado a una huelga de alquiler en toda la ciudad, sólo pudo llevar a cabo huelgas en varios edificios, dejando a los organizadores en duda de si la huelga puede ser usada o no como pura herramienta política, cuando no había un asunto de interés propio presente, como malas condiciones. También en 1971, se aprueba la 421-A, utilizando dinero público para subsidiar el desarrollo privado de vivienda asequible. In 1973, organizadores del Met Council purgados forman La Coalición Legislativa de Inquilinos del Estado de Nueva York (antecesor a Inquilinos y Vecinos).





1970 — 1975

## Desinversión, Disminución Intencional y Abandono

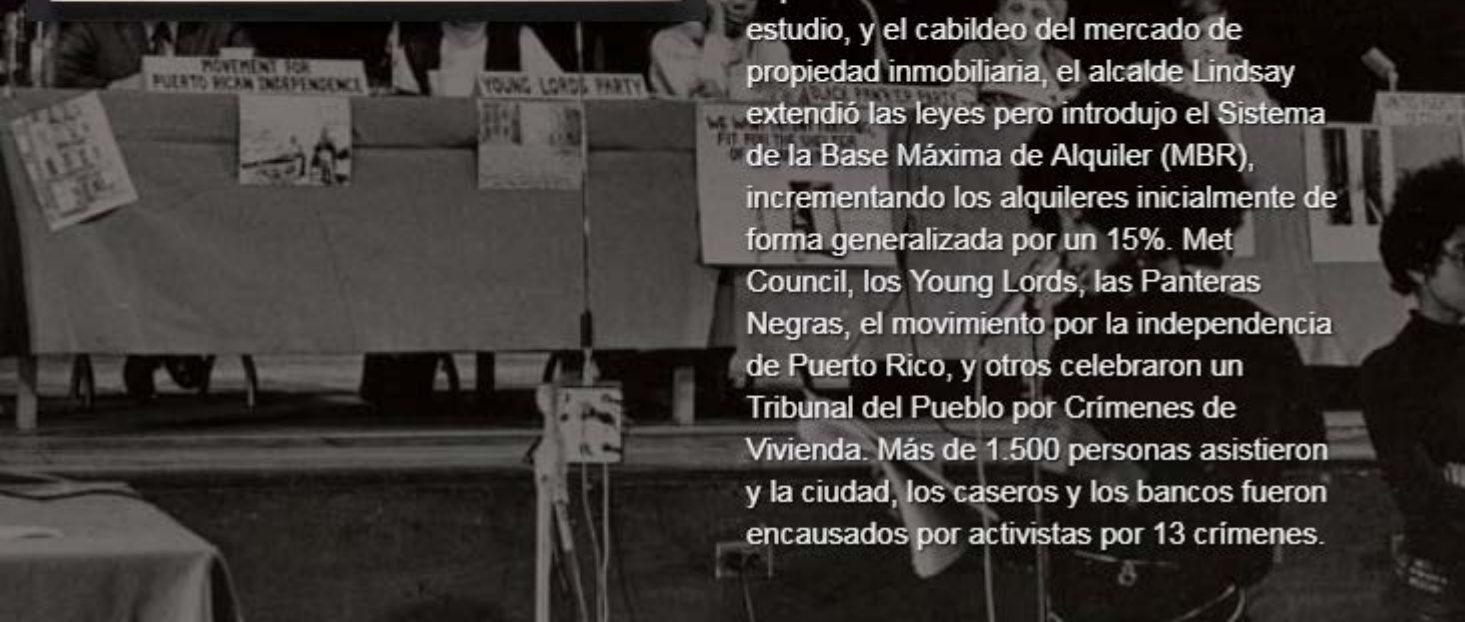
NYC está en bancarrota. La ciudad despidió a miles de empleados municipales, subió las tarifas de transporte, recortó los beneficios de bienestar social, impuso cuotas de matrícula en City College por primera vez en 129 años y anunció un plan de reducciones: cerrar parques de bomberos, bibliotecas, cuarteles de policía, escuelas, hospitales y estaciones de tren en los vecindarios de gente de color. Esto lleva a una destrucción masiva y desplazamiento. En el Sur del Bronx, en pleno apogeo de la crisis, había en promedio 44 incendios por noche. Los parques de bomberos que quedaban en el sur del Bronx hacían 10.000 carreras por año, más que cualquier otro lugar en EE. UU. y (según dicen los bomberos) el mundo. Para finales de los años 70, 80% del inventario de vivienda en el sur del Bronx se quemó totalmente y sobre medio millón de personas fueron desplazadas.



1970

## Resistir La Austeridad-- Aumentos de Renta y el Juicio Popular de Los Crímenes de Vivienda

La corporación RAND hizo un estudio, sin duda cuestionado por el movimiento de inquilinos, que decía que el control del alquiler resultaba en abandono. Por este estudio, y el cabildeo del mercado de propiedad inmobiliaria, el alcalde Lindsay extendió las leyes pero introdujo el Sistema de la Base Máxima de Alquiler (MBR), incrementando los alquileres inicialmente de forma generalizada por un 15%. Met Council, los Young Lords, las Panteras Negras, el movimiento por la independencia de Puerto Rico, y otros celebraron un Tribunal del Pueblo por Crímenes de Vivienda. Más de 1.500 personas asistieron y la ciudad, los caseros y los bancos fueron encausados por activistas por 13 crímenes.





1970 — 1975

## Operación Mudanza

En Operación "Move-In", una de las acciones coordinadas de "ocupa" más grande en la historia de la ciudad, los activistas entraron a nueve edificios que iban a ser demolidos en la avenida Columbus y la calle 80 oeste en el verano de 1970, y luego tomaron otros edificios que estaban a la espera de remodelación privada en Morningside Heights. Los desalojos eran forzados y, por ende, mala publicidad. Una vez desalojados, los ocupas volvieron. La ciudad dañó los edificios a propósito durante los desalojos, para avanzar el proceso de demolición. Un buen resultado: un edificio se convirtió en el primer edificio de aportación de mano de obra propia en ser terminado. En algún punto, Operación "Move In" reclamó 38 edificios e inspiró otras ocupaciones ilegales a través de la ciudad.

A group of people, including men, women, and children, are standing in a line outside a building with large, classical-style columns. They are dressed in winter clothing like coats and hats. The scene is set on a city sidewalk. The text is overlaid on the left side of the image.

1973

## Crean La Corte de Vivienda de La Ciudad De Nueva York

Mientras los casos entre inquilinos y caseros siempre se habían dado en la corte civil, la legislatura del estado pasó una ley para crear una parte separada de vivienda en la corte civil, dedicado a las leyes de inquilinos y caseros como "mecanismo para proveer vivienda segura, decente y habitable". Aunque los jueces civiles eran electos, y hubo muchas campañas y abogacía sobre quién era electo, los jueces de la parte de vivienda eran designados. Algunas personas vieron esto como una manera de subyugar el creciente poder de elegir a los jueces para detener los desalojos, y algunos lo vieron como una manera de crear un espacio dedicado para que los inquilinos pudieran presentar sus reclamos.



Met Council on Housing Flyer

1974 — 1975

## Estabilización de Rentas y Garantía de Habitabilidad

En 1974 se aprobó la Ley de Emergencia de Protección de Inquilinos, lo que creó la estabilización de alquileres para antiguos apartamentos con alquileres controlados que habían sido desregulados debido al descontrol de vacantes. Cuando había vacantes, el alquiler se aumentaba al nivel del mercado y luego se estabilizan incrementos adicionales. Esta ley también exigía que la Oficina del Censo realizara una encuesta de vacantes cada 3 años. En 1975, se aprobó la Ley de Garantía de Habitabilidad, la cual transformó el contrato de arrendamiento a un contrato con multas y reducción de alquiler por falta de servicio y mantenimiento. Además, el programa de Sección 8 se estableció como parte de la Ley Federal de Vivienda de 1974.

### REPEAL MBR

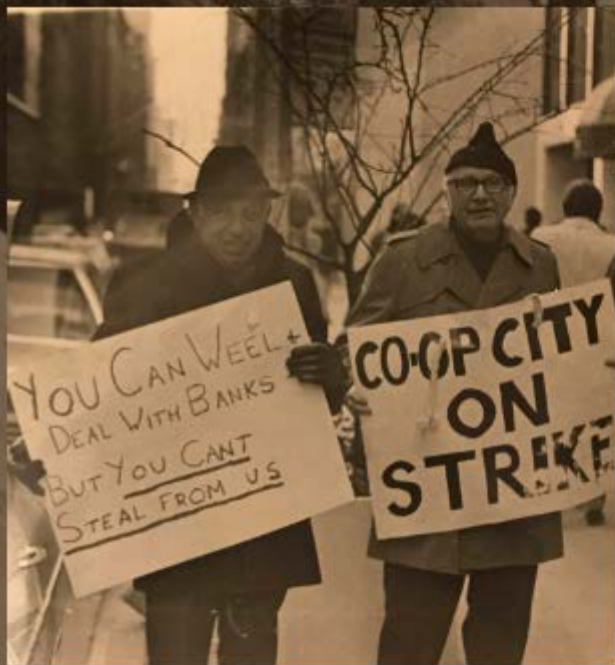
The MBR (Maximum Base Rent) provision guarantees the landlord an annual "equalized assessed valuation" of 15%. All that is guaranteed to of 7%. Provisions for putting are inadequately enforced, and declining.

### ROLL BACK RENTS TO JUNE, 1970

Any new rent control legislation on June 1, 1970. Any other form of injustices of Vacancy Decontrol and MBR.

### REPEAL URSTADT LAW

The Urstadt Law, passed in 1971 by the State Legislature, says that no city of over a million (read "New York City") may pass



1975 — 1976

## ¡Co-Op City Se Va A La Huelga!

De 1968 a 1973 se construye Co-op City. En ese momento, era el desarrollo residencial más grande en EE. UU. (se construyó sobre el antiguo parque de atracciones, Freedomland). En 1975, 15.000 inquilinos de clase media subsidiados, principalmente judíos y negros, se declararon en huelga de alquiler por 13 meses. El 90% de los inquilinos participaron, reteniendo \$25 millones. Mario Cuomo, entonces secretario de Estado, negoció con los inquilinos y cedió el control del desarrollo a los inquilinos para que pusieran fin a la huelga.



Don't Move, Improve: The Story of Anne Devenney



1975 — 1977

## ¡Los Inquilinos Se Enfrentan a Los Bancos!

Se aprobaron dos leyes clave a nivel federal para detener las prácticas bancarias racistas arraigadas en las políticas federales de exclusión o "redlining". En 1975, se aprobó la Ley de Divulgación de Préstamos Hipotecarios, que requiere que los bancos divulguen datos sobre sus inversiones y, en 1978, la Ley de Reinversión Comunitaria se aprueba en NY (la ley federal se aprobó en 1977), la cual exige que los bancos inviertan en comunidades de color de bajos ingresos.





1979 — 2008

## Derecho al Albergue

En 1979, un abogado llamado Robert Hayes, cofundador de la Coalición para las Personas Sin Hogar, presentó una demanda colectiva, Callahan vs. Carey, contra el Municipio y el Estado. Los demandantes argumentaron que en Nueva York existía un derecho constitucional a la vivienda. En 1981, se firmó un decreto de consentimiento que otorgaba el derecho de albergue a hombres sin hogar. En 1982, otro caso estableció el derecho al refugio para mujeres. Y en 1983, la Sociedad de Ayuda Legal presentó un caso para extender ese derecho a familias sin hogar con hijos. Después de años de acuerdos, negociaciones y litigios, a partir de 2008, las familias sin hogar con hijos tienen en el estado derecho legal a un albergue.

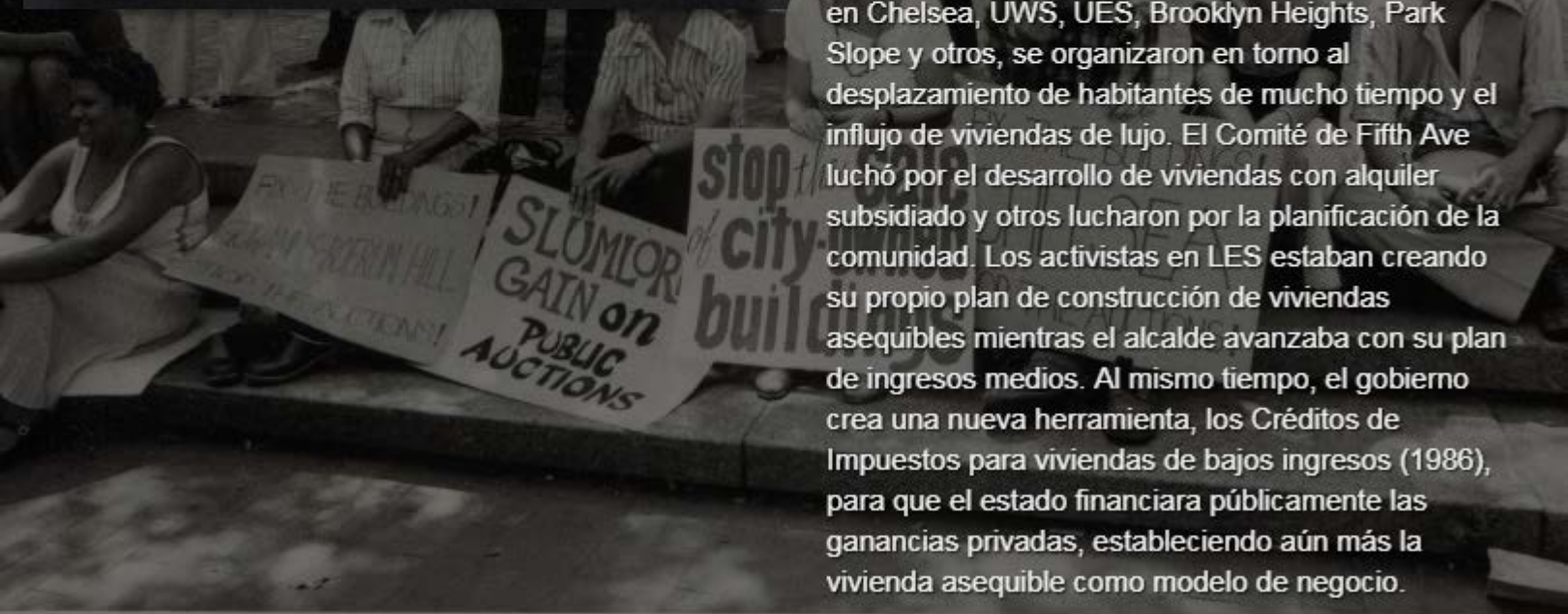





1981 — 1989

## Abandono y Aburguesamineto: Dos Lados del Neoliberalismo

Gran parte de los fondos para las numerosas reformas que se ganaron en los años 70 se agotó en los años 80. La aportación por mano de obra propia básicamente se acabó en 1980 cuando subió el precio por unidad. Muchas de las cooperativas se vendieron a precios más altos, de vuelta al mercado privado, las tasas de interés se dispararon y muchos programas de HUD fueron eliminados. Los inquilinos en Chelsea, UWS, UES, Brooklyn Heights, Park Slope y otros, se organizaron en torno al desplazamiento de habitantes de mucho tiempo y el influjo de viviendas de lujo. El Comité de Fifth Ave luchó por el desarrollo de viviendas con alquiler subsidiado y otros lucharon por la planificación de la comunidad. Los activistas en LES estaban creando su propio plan de construcción de viviendas asequibles mientras el alcalde avanzaba con su plan de ingresos medios. Al mismo tiempo, el gobierno crea una nueva herramienta, los Créditos de Impuestos para viviendas de bajos ingresos (1986), para que el estado financiara públicamente las ganancias privadas, estableciendo aún más la vivienda asequible como modelo de negocio.





June 1983

## Ley de Vivienda de Ómnibus de 1983

¡Una victoria fue la creación de un sistema de registro de alquileres! Antes de esta ley, los caseros controlaban el sistema de registro de alquileres. Esta ley lo puso en manos del estado, la División de Hogares y Renovación de la Comunidad. Además, la ley eliminó la opción de renovación de contrato de arrendamiento de tres años y acabó con el bono de vacante de 25%.



1985 — 1986

## La Lucha Por los Inquilinos de SRO

En 1985, se emitió una moratoria sobre la demolición de unidades de habitación individual (SRO, por sus siglas en inglés). Además, la ley de cierre ilegal fue aprobada en el Concejo Municipal, cambiando el rol de la policía en los desalojos. Antes de esta ley, la policía les decía a los inquilinos que se trataba de un asunto civil y que tendrían que ir a la Corte de Vivienda. La ley dice que la policía debe devolver al inquilino y darle una multa al casero. En 1986, el Municipio extendió la moratoria sobre demolición por 5 años más y se aprobó un proyecto de ley contra el almacenamiento para las SRO. Se publicó un informe que mostraba que la ciudad había perdido 100,000 unidades SRO en 15 años. Los caseros retaron el proyecto de ley de almacenamiento, y en 1989 fue anulado por inconstitucional.

MAN  
021 930



1989

## ¡ACT UP Contraataca!

La crisis del SIDA afectó a NYC, y en los años 80 murieron cerca de 20.000 neoyorquinos. Las personas sobrevivientes se organizaron y el movimiento de inquilinos hizo un llamado a salvar los hogares de los sobrevivientes, quienes no tenían derecho a heredar los apartamentos de sus parejas del mismo sexo. El Tribunal de Apelaciones del Estado de Nueva York dictaminó que las familias no tradicionales tienen derecho a permanecer como inquilinos cuando fallece el inquilino en el récord de alquiler controlado. Estos derechos de sucesión también se extienden a los inquilinos en apartamentos con alquiler estabilizado.



October 9, 1989

## Viviendas Ahora: Marcha Nacional en Washington

Alrededor de 150.000 personas de todo el país se reunieron para exigir un fin a la crisis de vivienda accesible. Llevaron carteles que decían "Construyan casas, no bombas" y "Todo ser humano merece un hogar". Muchos cantaban: "¿Qué queremos? ¡Vivienda! ¿Cuándo lo queremos? ¡Ahora!". En la delantera de la marcha, entrelazaron sus brazos y cantaron "We Shall Overcome" (canción emblemática de la lucha por los derechos civiles). Esto dio lugar a la Ley Nacional de Vivienda Asequible, con una cantidad modesta de dinero para viviendas asequibles, lo cual fue importante, dado a que Reagan, un opositor de la inversión social, era presidente. Esta marcha fue un mes antes de la elección de George Bush.

1990 — 2000

## Lo Inquilinos Se Movilizan Anualmente en Torno a Los Incremento de Las Rentas en La RGB





1993 — 1994

## Desregulación de Los Espacios Vacantes: El Comienzo de la Eliminación Gradual de la Estabilización de Rentas

En junio de 1993, la legislatura estatal aprobó la desregulación temporal de la vacante de alto alquiler definida como \$2.000 de alquiler mensual y la desregulación temporal del alquiler de altos ingresos definida como un ingreso familiar de \$250.000, que finalizaría en octubre de 1993. El Municipio aprueba la vacante permanente y la desregulación para ingresos altos en 1994, solidificando la desregulación de vacantes. Esto marca el contexto de la lucha del Showdown del 97.





May 30, 1995

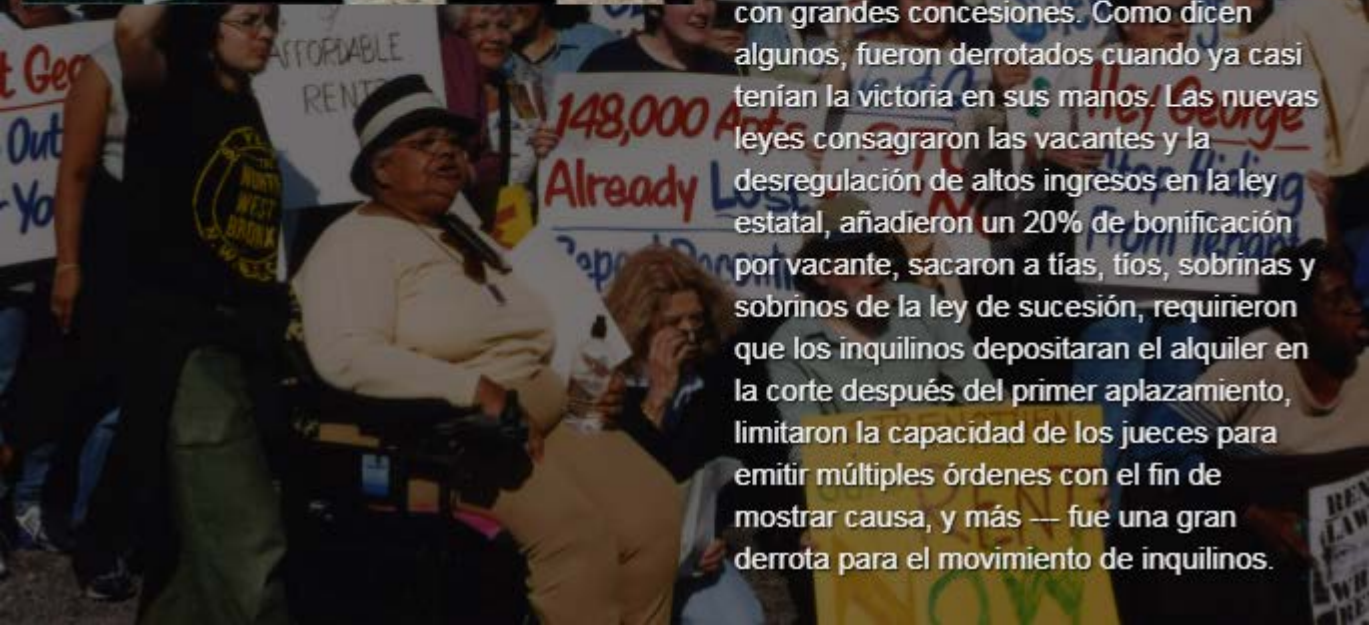
## Enfrentamiento de Ocupas, LES

Los ocupas habían tomado docenas de edificios en el LES, formaron redes de vigilancia de desalojo y evitaron cientos de desalojos a través de la acción directa. En este día, la policía trajo a los equipos SWAT mientras los ocupas soldaron las puertas y bicicletas en las escaleras de escape para incendios y vertieron brea en la calle para detener a la policía. Los ocupas de estos edificios en la calle 13 fueron desalojados, pero los ocupas en 11 edificios se mantuvieron y, eventualmente, se convirtieron en dueños legales de edificios de cooperativas de capital limitado después de muchos años de negociaciones con UHAB, el Municipio y otros. Para más información sobre esto, visite: [99percentinvisible.org/episode...](http://99percentinvisible.org/episode...)

June 1997

## Enfrentamiento del '97

El líder de la mayoría en el Senado, el republicano Joe Bruno, declaró que las leyes de alquiler expirarían. Los inquilinos que nunca habían estado activos acudieron a grupos organizativos y la membresía aumentó. Tan sólo en un día, 8.000 personas fueron a Albany. Las Leyes de alquiler fueron renovadas por 6 años pero con grandes concesiones. Como dicen algunos, fueron derrotados cuando ya casi tenían la victoria en sus manos. Las nuevas leyes consagraron las vacantes y la desregulación de altos ingresos en la ley estatal, añadieron un 20% de bonificación por vacante, sacaron a tías, tíos, sobrinas y sobrinos de la ley de sucesión, requirieron que los inquilinos depositaran el alquiler en la corte después del primer aplazamiento, limitaron la capacidad de los jueces para emitir múltiples órdenes con el fin de mostrar causa, y más — fue una gran derrota para el movimiento de inquilinos.





R

Rezoning Harlem Trailer

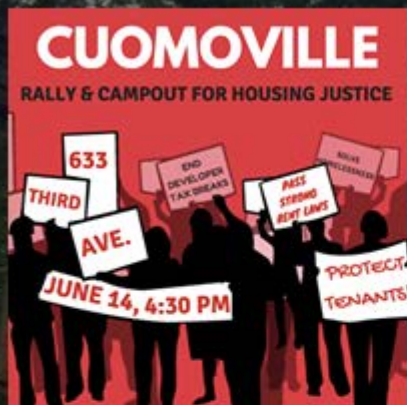
Charles Barron  
NYC Council Member, Brooklyn

Rezoning Harlem

2002 — 2014

## Luchas de Rezonificación y "Viviendas Asequible" bajo Bloomberg

El alcalde Bloomberg rezonificó aproximadamente 37% de los terrenos de NYC: casi 140 rezonificaciones, lo que resultó en la construcción de más de 40.000 edificios nuevos y 170.000 unidades de vivienda nuevas. Si bien muchos vecindarios protestaron y se organizaron en contra de las rezonificaciones, especialmente en sitios donde subió la zonificación y principalmente en comunidades de color, todas fueron aprobadas. Mientras Bloomberg declaraba que había creado una cantidad sin precedentes de unidades de vivienda asequible mediante el subsidio de viviendas de propiedad privada, la gran mayoría de las viviendas "asequibles" no eran asequibles para los neoyorquinos más pobres.



2003 — 2018

## Luchas por La Renovación de Leyes de Renta

Los defensores continúan organizándose en torno a la renovación de las leyes de alquiler yendo a Albany, organizando protestas e, incluso, ¡durmiendo afuera! Las protestas son organizadas por la Campaña de Reforma Real de Alquiler y la Alianza para el Poder del Inquilino. En 2003, se creó la escapatoria de alquiler preferencial y en los años subsiguientes se elevaron los límites de desregulación de vacantes de alquiler alto y también se hicieron algunos cambios en las MCI. Para obtener más información, visite:

[www.realrentreform.org](http://www.realrentreform.org) o

[www.housingjusticeforall.org](http://www.housingjusticeforall.org).



August 2004

## ¡Aprueban Las Leyes Sobre El Plomo!

Tras una lucha de 20 años, la Coalición para Terminar con el Envenenamiento por Plomo (NYCCELP) ganó una legislación (después de que el alcalde la vetara y el Consejo anulara el veto), que adjudica a los caseros la responsabilidad de investigar y descubrir si hay pintura de plomo en sus apartamentos. Ahora, los caseros tenían que inspeccionar anualmente la pintura con plomo o más a menudo, de ser necesario, si había niños en el apartamento. Si un niño se envenena con plomo, los caseros pueden ser considerados responsables. Cuando esté vacante, el casero necesita quitar la pintura con plomo en las áreas de mayor riesgo, como ventanas, marcos de puertas, etc. La ley también incluye protecciones para los trabajadores.



2006 — 2008

## Acoso de Inquilinos y La Ley Protección de Inquilinos

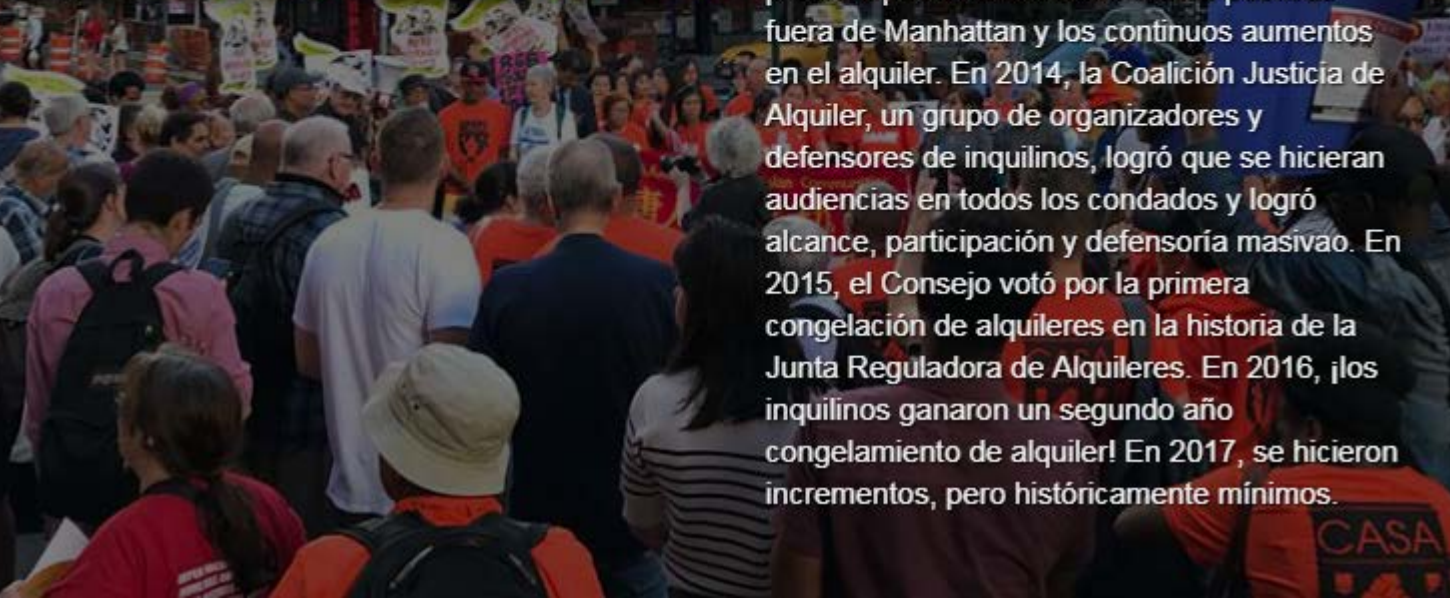
A partir de 2006, los inquilinos y defensores notaron un aumento drástico de acoso por parte de los caseros debido a estrategias de inversión depredadoras, respaldadas por fondos de capital de Wall Street, que tenían como objetivo expulsar a los inquilinos y convertir las viviendas con alquiler regulado en unidades a precio de mercado. En respuesta, se formó la Coalición de Inquilinos Unidos contra el Acoso. El objetivo de la Coalición era presionar a la Corte de Vivienda para que reconociera el hostigamiento como una "causa de acción" privada, permitiendo a los inquilinos reclamar el hostigamiento como defensa y demandar proactivamente a los caseros por hostigamiento. En su campaña por toda la ciudad, la Coalición reformuló el acoso como una crisis y, en marzo de 2008, la Ley de Protección del Inquilino se convirtió en ley. Sin embargo, a menos que los inquilinos tengan abogados, rara vez presentan reclamos por acoso como defensa y, a partir de 2018, casi no se han presentado proactivamente casos de hostigamiento contra caseros.



2014 — 2017

## ¡Congelación de Rentas y La Renovación de Las Luchas En Torno a La RGB!

En 2013, CASA e Inquilinos y Vecinos reanudaron la energía en torno a la Junta Reguladora de Alquileres, organizando una Audiencia RGB del Pueblo en el Bronx, en protesta por la falta de audiencias públicas fuera de Manhattan y los continuos aumentos en el alquiler. En 2014, la Coalición Justicia de Alquiler, un grupo de organizadores y defensores de inquilinos, logró que se hicieran audiencias en todos los condados y logró alcance, participación y defensoría masiva. En 2015, el Consejo votó por la primera congelación de alquileres en la historia de la Junta Reguladora de Alquileres. En 2016, ¡los inquilinos ganaron un segundo año congelamiento de alquiler! En 2017, se hicieron incrementos, pero históricamente mínimos.





We Know What We Want: Bronx res... ⋮



because it does not include provisions for us.

2015 — 2018

## Luchas de Rezonificación y "Vivienda Asequible" bajo De Blasio

De Blasio lanza un plan para crear o preservar 200.000 unidades de vivienda asequible (35.000 más que Bloomberg), que incluye la rezonificación de 15 vecindarios, en su mayoría de neoyorquinos de color y bajos ingresos. Sin embargo, por cada unidad "asequible" creada, deberían desarrollarse 3-4 unidades de precio de mercado, aumentando los alquileres en los vecindarios. Se forma una nueva coalición, Asequibilidad Real para Todos, de grupos organizadores de inquilinos y sindicatos, promoviendo una plataforma de vivienda verdaderamente asequible y empleos sindicales. A pesar de la oposición (no siempre unificada o alineada), el Alcalde impulsó la Vivienda Inclusiva Obligatoria a través del Consejo Municipal, una política que requiere que se construyan "viviendas asequibles", las cuales realmente no son asequibles para la mayoría de los neoyorquinos pobres, a cambio de modificaciones en el uso de los terrenos. Las rezonificaciones iniciales se aprueban a pesar de la oposición sostenida de las comunidades desde East New York hasta el Bronx.







Right to Counsel–The Facts! New S... ⋮



August 11, 2017

## Derecho A La Representación Legal (Right to Counsel): ¡La Ciudad de Nueva York Se Convierte En La Primera Ciudad En Hacer Que La Representación Legal En Casos de Desalojo Sea Un Derecho!

En 2014, una coalición formada por más de 65 grupos de defensores de inquilinos, grupos organizadores de inquilinos, grupos religiosos, académicos y proveedores de servicios legales en toda la ciudad de Nueva York, se unieron y lanzaron una exitosa campaña de 3 años que logró que se aprobara esta legislación que otorga el derecho a que los inquilinos de bajos ingresos tengan un abogado cuando enfrentan un desalojo. Más información:

[www.righttocounselnyc.org](http://www.righttocounselnyc.org)



STAND FOR TENANT  
**SAFETY**

August 30, 2017

## ¡Por La Seguridad De Los Inquilinos!

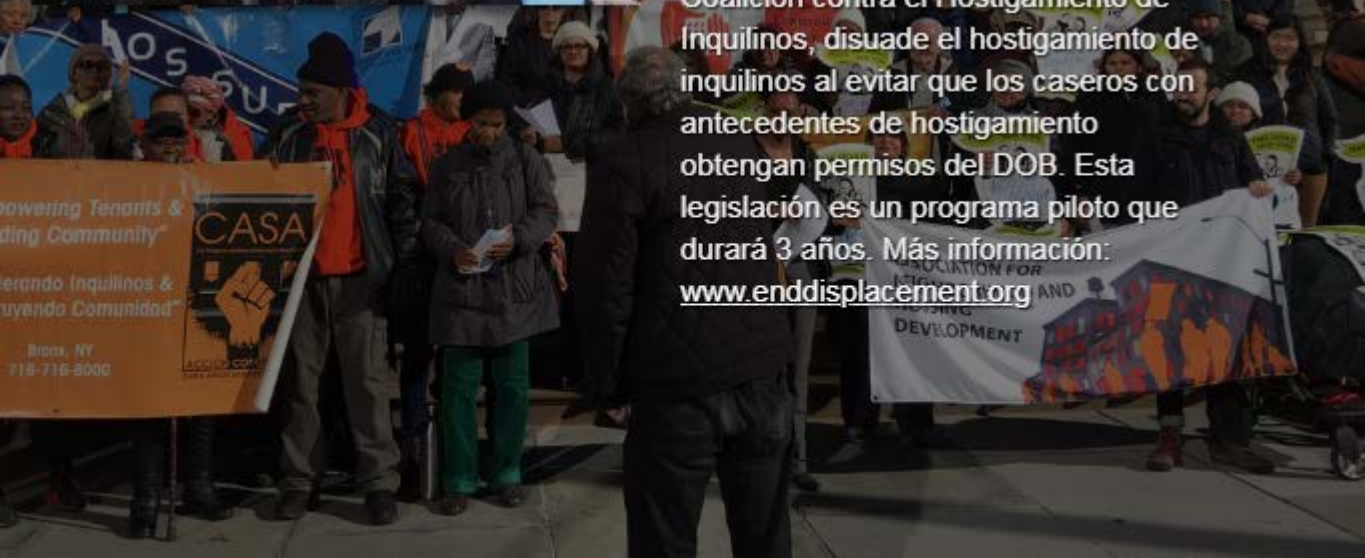
STS es una coalición de organizaciones comunitarias a nivel ciudad que luchan para proteger las vidas y los hogares de los inquilinos en la ciudad de Nueva York, donde los caseros usan la construcción como hostigamiento y exigen la reforma sistémica del Departamento de Edificios (DOB). Después de una campaña concertada, se aprobaron 16 proyectos de ley que reformaron el DOB y redujeron los incentivos que causan que los caseros desplacen a los inquilinos a través de la construcción como acoso. Para más información sobre los proyectos de ley, visite: [www.standfortenantsafety.com](http://www.standfortenantsafety.com)



November 30, 2017

## Certificado de No Acoso--Una Nueva Herramienta Para Los Inquilinos

Esta nueva legislación, ganada por la Coalición contra el Hostigamiento de Inquilinos, disuade el hostigamiento de inquilinos al evitar que los caseros con antecedentes de hostigamiento obtengan permisos del DOB. Esta legislación es un programa piloto que durará 3 años. Más información: [www.enddisplacement.org](http://www.enddisplacement.org)





Housing Justice for All

2019

## ¡Los inquilinos refuerzan la estabilización de alquileres!

En 2019 el Movimiento de Inquilinos ganó una victoria histórica a nivel estatal, no solo al revertir muchas de las trampas legales de los propietarios de los años 90, sino también creando un camino para extender la estabilización de alquiler a todo el estado. Esta victoria eliminó el bono de desocupación, una fuerza impulsora del desplazamiento, hizo permanentes los alquileres preferenciales y mucho más. Lea más: [housingjusticeforall.org/who-w...](https://housingjusticeforall.org/who-w...)

Mount Sinai



Reuters/Mike Segar

2020 — 2022

## COVID

El mundo se enfrentó a una pandemia devastadora y perdieron la vida millones de personas. A Nueva York le pegó duro. Se cerraron las escuelas, se cerró la ciudad, se establecieron hospitales improvisados en parques y muelles. Millones de personas perdieron sus empleos e ingresos, poniendo sus hogares en peligro. Los neoyorquinos negros y latinos fueron los más afectados por la crisis económica y de salud pública del COVID. La pandemia expuso claramente la inequidad estructural del Estado---el gobierno no podía distribuir equipo de protección personal (EPP) médico a los trabajadores de la salud, pero pudo rescatar a los propietarios inmobiliarios. Al mismo tiempo, el COVID expuso la impresionante capacidad de la gente común para cuidarse mutuamente. Se formaron redes de ayuda mutua en toda la ciudad, miles de neoyorquinos golpeaban cacerolas y sartenes todas las noches a las 7pm para agradecer a los trabajadores de la salud y de primera línea, y mucho más.



Cancel Rent! Cancelar la Renta!



March 2020 — January 2023

## ¡Los inquilinos luchan para cancelar el alquiler y detener los desalojos!

Por primera vez en la historia reciente, NYC fue una ciudad sin desalojos: Se cerraron las cortes y se detuvieron los desalojos. Al llegar la crisis, los inquilinos hicieron grandes esfuerzos para lograr cambios transformadores y construir el movimiento. Rechazando la solución neoliberal a la crisis -rescatar a los poderosos- los inquilinos lucharon por Cancelar la Renta -#CancelRent- y por una Moratoria a los Desalojos. Introdujeron legislación para Cancelar Alquileres y organizaron una de las huelgas de alquiler más grandes en la historia de NYC, con más de 50 edificios en huelga. Durante más de dos años, los inquilinos continuaron con las huelgas de alquiler y tomaron acciones directas como bloqueos de desalojos, marchas, manifestaciones y mucho más. Juntos, el movimiento de inquilinos ganó algunas de las moratorias de desalojo más fuertes y duraderas del país. Al final, el Estado rechazó #CancelRent y, en su lugar, aprobó un programa de asistencia para el alquiler llamado ERAP (Emergency Rental Assistance Program). Pero la lucha por un NY libre de desalojos ha perdurado.

Right to Counsel NYC Coalition

